

# El Cabeso

ANY 3 — N.º 22 — EDITA L'AJUNTAMENT D'EL PINÓS — AGOST-SETEMBRE 1985

BUTLLETÍ D'INFORMACIÓ MUNICIPAL

## ESPECIAL FERIA Y FIESTAS (II) EN PAGINAS CENTRALES



### A DOS MESES DEL EVENTO

Una vez entrado el otoño, hacer un balance sobre las Fiestas de Agosto, es mucho más fácil que hacerlo a salto de mata. Los pequeños detalles se han olvidado y globalizar impera sobre desmenuzar.

Y globalizando decimos que hubo Fiesta, que al fin y a la postre es de lo que se trata. Hubieron oportunidades de divertirse, la Fiesta gustó de todos sus aditamentos, fallos incluidos, pero estuvo ahí, imperenne al paso de los años.

Resaltaron momentos a gran altura (Procesión, Coronación, Pregón, Cabalgata, Teatro, Peñas y Barracas...) y otros que no lo fueron tanto; pero es innegable que la Comisión en poco tiempo ofreció una gama variada donde cada uno disfrutó lo que pudo o lo que supo.

El derroche de ganas de pasarlo bien, la integración en la juerga corrió a cargo de unos; la apatía a cargo de otros, declinando ésta como siempre en el chismorreo y la impotencia.

Hubo Fiesta, es lo importante, y de ese gran pastel que es la Feria, cada uno se sirvió lo que tuvo ganas.

# PINOSO AL DIA

## Comunicado de la CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Se hace saber para conocimiento del público en general, que para el servicio de ambulancia, en caso de enfermedad, es obligatorio la presentación del volante del médico.

No siendo preciso su presentación en caso de accidente, en cuyo caso estamos facultados para ingresar al accidentado en cualquier Centro Hospitalario.

Esperamos la colaboración de todos y al mismo tiempo rogamos disculpas si en cualquier momento hemos cometido un error, ya que Cruz Roja está intentando superarse día a día.

Muchas gracias



## 12 millones para el pedrisco del año pasado

El 7 de septiembre del pasado año una tormenta de pedrisco terminó con la cosecha de una gran parte del término de Pinoso.

De todo ello se informaba en el número 14 de "EL CABESO". En ese mismo número se anunciaba la petición que hizo el Pleno ante el Gobernador Civil de Alicante, D. Octavio Cabezas, de que se declarase a Pinoso como Zona Catastrófica. Al final de la primera página de aquel número se decía: "Ahora sólo falta esperar". Pues la espera ha terminado, ¡la subvención ya ha llegado!

La administración ha concedido 11.770.554 ptas. a fondo perdido. Por parte de los agricultores se hicieron 254 solicitudes de ayuda para paliar parte de los daños ocasionados por el pedrisco.

Damos por tanto la enhorabuena a todos los beneficiados.

## Actividades Culturales

Actividades culturales realizadas por la  
CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE ALICANTE

DIA 4 DE OCTUBRE

Lugar: Guardería Municipal

Hora: 6 de la tarde

Conferencia: "OCIO Y TIEMPO LIBRE".

A continuación: SESION DE ILUSIONISMO, por el mago Javier Barcón

18 de Octubre - Guardería Municipal

Actuación de la Rondalla y Coral del Hogar del Pensionista de Crevillen

Del 28 de Octubre al 6 de Noviembre - Aula de Cultura de la C.A.P.

Exposición de Agricultura y Botánica anterior al año 1940

1 de Noviembre - Guardería Municipal

Ciclo Páginas del Cine: "EL WESTERN"

11, 12 y 13 de Noviembre - Aula de Cultura de la C.A.P.A.

Audiovisuales: "LOS PARQUES NACIONALES"

Actividades Culturales organizadas por la  
CAJA DE AHORROS DE ALICANTE Y MURCIA

Día 31 de Octubre

"DIA UNIVERSAL DEL AHORRO"

La Caja de Ahorros de Alicante y Murcia tiene programados varios actos para niños en edad escolar y para la tercera edad

## SUCESOS

El cadáver de una anciana de 81 años, cuyas iniciales son P. G. B., se encontró flotando en la balsa de la fábrica de mármoles. Avisada la Guardia Civil y el Juez, se procedió al levantamiento del cadáver, determinándose que la muerte fue por asfixia.

F. M. A.

## El Cabeso

### DIRECTOR:

FRANCISCO PEREZ RICO

### REDACCION:

DAVID DELTELL PASTOR  
FRANCISCO PASTOR ESTEVE  
RUBEN MONZO PEREZ  
JESUS ANGEL MONZO PEREZ  
EMILIO PEREZ RICO  
DIEGO CUTILLAS BERNAL  
FRANCISCO JAVIER MARCO ASTOR

### FOTOGRAFIAS:

JOSE OCHOA PICO

### EDITA:

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PINOSO  
DEP. LEGAL: A-770-1983

### IMPRIME:

IMP. MONDEJAR - MONOVAR

**DISTRIBUCION GRATUITA**

### Teléfonos más usuales

AYUNTAMIENTO	47 72 50
GUARDIA CIVIL	47 72 64
BOMBEROS	47 72 50
JUZGADO DE PAZ	47 72 50
CRUZ ROJA	47 72 27
CORREOS	47 73 23
HIDROELECTRICA	47 70 72
BUTANO, S. A.	47 74 96
PARROQUIA	47 70 12
EL OCASO, S. A.	47 72 39
NOTARIA	47 74 11

### FARMACIAS - Guardias

JOSE JORGE	47 70 68
Días 6 y 20 de Octubre	
RICARDO MAURICIO	47 71 73
Días 13 y 27 de Octubre	

### MEDICOS - Guardias

JOSE PEREZ OCHOA	47 72 17
Días 6 y 20 de Octubre	
FRANCISCO FALCO B.	47 71 87
Días 13 y 27 de Octubre	

### PRACTICANTE

ALBERTO OLIVER	47 73 65
----------------	----------



# La Corporación Informa

## Extracto de los acuerdos más importantes adoptados por el Ayuntamiento pleno, en sesiones de 14-5-85 y 30-5-85

### Pleno 14-5-85

a) Se aprobó el Presupuesto Ordinario de Gastos e Ingresos para el presente ejercicio, cuya cifra total asciende a la cantidad de 146.613.175 ptas.

El resumen por capítulos es como sigue:

#### INGRESOS

##### A. OPERACIONES CORRIENTES

1 Impuestos directos . . . . .	6.881.000 ptas.
2 Impuestos indirectos . . . . .	3.585.144 »
3 Tasas y otros ingresos . . . . .	28.259.000 »
4 Transferencias corrientes . . . . .	23.980.000 »
5 Ingresos patrimoniales . . . . .	67.730.780 »

##### B. OPERACIONES DE CAPITAL

6 Enajenación de Inversiones reales . .	310.000 »
7 Transferencias de Capital . . . . .	15.069.251 »
8 Variaciones de activos financieros . . .	800.000 »
9 Variación de pasivos financieros . . .	-----

**TOTAL INGRESOS . . . . . 146.613.175 ptas.**

#### GASTOS

##### A. OPERACIONES CORRIENTES

1 Remuneraciones del personal . . . . .	38.971.291 ptas.
2 Compra de bienes corrientes y servicios . . . . .	55.084.975 »
3 Intereses . . . . .	3.092.270 »
4 Transferencias corrientes . . . . .	8.600.000 »

##### B. OPERACIONES DE CAPITAL

5 Inversiones reales . . . . .	37.907.991 »
6 Transferencias de capital . . . . .	-----
7 Variación de activos financieros . . . .	800.000 »
8 Variación de pasivos financieros . . . .	2.156.648 »

**TOTAL GASTOS . . . . . 146.613.175 »**

b) Dentro del apartado de sanidad se rescindió el contrato de Asistencia Sanitaria a funcionarios de la compañía Nortelberia de Seguros por no tener la cobertura exigida por la M.U.N.P.A.L.

Asimismo se acordó contratar con SANITAS la asistencia sanitaria a funcionarios de plantilla y jubilados a partir de primero de junio pasado.

c) A solicitud de la Policía Municipal el Pleno acordó reconocer a la misma las horas extraordinarias realizadas durante el primer trimestre de este año, así como las 2'15 horas semanales realizadas durante el pasado año 1984, al igual que una gratificación unilateral de 15.000 pesetas.

Igualmente se acordó reconocer al Alguacil-Portero las 2'5 horas semanales prestadas durante 1984.

d) Asimismo, se acordó, en relación con el escrito presentado por diversos vecinos, demandando la posible creación en Pinoso de una Residencia o Asilo de Ancianos, remitir al Equipo de Servicios Sociales de Base con el fin de estudiar las posibilidades de ejecución.

e) Finalmente por la Alcaldía, en uso de las facultades que le confiere la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, se dio a conocer la composición

de la Comisión de Gobierno, que en principio quedó integrada por los Concejales D. Perfecto Rico Mira; D. Luis Santiago Albert; D. Fernando Albert Payá y D. Antonio Miralles Pedreño.

### Pleno 30-5-85

Los asuntos más importantes que se trataron fueron:

—Solicitar una subvención de 100.000 pesetas de la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia destinada a Actividades Culturales para la Tercera Edad.

—En relación a los costes que por funcionamiento de la Guardería se prevén en el presente año, el Pleno acordó solicitar de la Dirección General de Servicios Sociales, dependiente de la Consellería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social, una subvención de 879.367 pesetas, equivalente al tercio del presupuesto de gastos calculado para el presente año.

—Asimismo acordó remitir el plano confeccionado para la creación de un Centro Socio-Cultural en ésta, a la Dirección General de Servicios Sociales, todo ello con carácter previo y con ánimo de estudiar las posibilidades de ayuda para la construcción del Centro.

—Dentro del apartado destinado a ayudas para trabajadores desempleados, el Pleno solicitó del INEM una subvención de 3.369.600 pesetas, equivalente al 80% del costo estimado de la mano de obra de la finalización del Cementerio así como acondicionamiento Plaza Ermita de Santa Catalina.

—A continuación se acordó dar de baja dentro de la liquidación del Pto. Ordinario de 1984 derechos reconocidos por valor de cerca de 5.800.000 ptas., bien por prescripción o bien por fallidos, así como obligaciones por valor a su vez de 1.400.000 pesetas aproximadamente.

—Por último la Alcaldía, como consecuencia de la renuncia presentada a formar parte de Comisiones y Concejalias por el Grupo Popular, dio cuenta de la nueva Comisión de Gobierno designada y cuya composición quedó como sigue:

Sr. Alcalde-Presidente: Educación, Información y Bienestar Social; Cultura y Juventud.

Sr. D. Perfecto Rico Mira: Montes; Feria; Sanidad (Mercado y Matadero).

Sr. D. Fernando Albert Payá: Depositaria y Hacienda; Montes; Deportes; Agricultura y Pedanías.

Sr. D. Antonio Miralles Pedreño: Urbanismo y Obras; Alumbrado.

Sr. D. Francisco Graciá Berenguer: Abastecimiento; Quintas; Cementerio.



## PERFECTO RICO CERDA

PUERTAS BLINDADAS  
CERRADURAS DE SEGURIDAD

Teléfono 477852

## Carta del Alcalde

Querido pinosero/a:

Tras unas apacibles vacaciones, las que más bien hemos aprovechado para reponer fatigas y parchear algún agujero que otro en lo que a la salud se refiere, volvemos con renovada ilusión nacida de propia voluntad que ayudada por el empuje de tantos ánimos de amigos, de palabras de aliento y también, por qué no, de críticas, todo ello da fuerzas para emprender la tarea.

No me cabe duda que las tensiones partidistas lejos de solucionar positivamente comunes intereses locales van, desgraciadamente, hacia un mal progresivo. Si ello se atribuye al erróneamente llamado juego político, tendremos que convenir que hay un desprecio de energías políticas despilfarradas en querellas o discusiones personales de tal magnitud que alcanzan de pleno en ramplonería.

La política municipal debe de estar en contraste, debe de estar en constante vigilancia para que los planes en juego sean realistas y no incurran en falta de continuidad, de forma tal que no se interfiera nienguna clase de privilegio a unos o ambiciones de otros con lo que es bien común. Lo que hace falta es que los partidos aporten ideas o planes y no estar al socaire para dedicarse únicamente a la ciega crítica.

Empezamos el mes con la puesta en marcha de todo el Complejo Escolar: Es el nuevo Curso Académico 1985/86.

Gozamos del privilegio de contar con un selecto y responsable profesorado acreedor de nuestro más afectivo reconocimiento. Los hechos cantan la realidad; si no hay problemas de escolaridad es porque la persistente labor de los Colegios San Antón y Santa Catalina, con su ejemplo, han sabido mentalizar positivamente al colectivo para que no quede ningún escolar fuera del juego. A los Directores, Profesorado y Asociación de Padres de Alumnos, va nuestro cordial agradecimiento.

Estaba seguro que nuestro Instituto repetiría la proeza del curso anterior al presentar el cuadro completo de alumnos para el examen selectivo y copar todas las notas positivas. Ya el curso pasado 84/85 la prueba fue contundente. Ahora repite el gesto con todo el curso. Francamente he agotado la expresión pública de mi alegría y la del pinosero, en aquella primera ocasión. A la Srta. Directora y profesorado, una vez más, con todo entusiasmo agradecido y estimulante del pinosero y propio para seguir inflexibles por esa ruta de alegre sacrificio en bien de la enseñanza y alumnado, o sea, del pinosero.

Ahora vamos a estrenar nuevo plan y con ello hemos puesto toda la ilusión en el futuro éxito. Presidiré, como otros cursos, la inauguración académica del curso 1985/86, junto con vosotros profesorado, alumnos, Asociación de Padres y cuantos quieran asistir. Pondremos todo el énfasis y pretensión en este acto académico que bien merecido lo tiene el Centro y, por supuesto, el pueblo de Pinoso.

Dejo pendiente de comentario sobre el vidrioso tema de la Guardería para tratarlo en otro "El Cabeso", con toda extensión.

Con todo afecto, vuestro Alcalde.

**Pedro Demenech**



## Nuestro adiós a Emilio

¡Ché, Emiliet!, ¿Per qué tan pronte?

Esta sería la expresión que tú habrás escuchado desde ese lugar en que indudablemente te hallas, porque tu vida y tus sufrimientos te han hecho merecedor de tan dulce destino.

Y ahí mismo, en la puerta de la Iglesia, has dejado constancia del afecto profundo de todos hacia tí. Si alguien ha faltado a la despedida ha sido, seguramente, por ignorar lo acaecido.

Allí estaban los más y los menos allegados con la consternación reflejada en sus semblantes.

El próximo sábado nuestra plaza del Mercado contará con un puesto menos y no estarás tú al frente para hacer las delicias de la chiquillería con el consabido "chucho de regaliz".

Y... ese otro puesto de alcalde del "Cabezo", también ha quedado por ahora vacío, tristemente, dolorosamente vacío.

Que Dios en su infinita misericordia tenga para tí un puesto preferente donde todo es GRACIA, AMOR y LUZ en la presencia del SEÑOR.

QUE ASI SEA

Pinoso, 26 de Septiembre de 1985

### CAFETERIA-RESTAURANTE

## ALFONSO

Local para bodas y bautizos

Carne a la brasa

Variedad en platos

Gran surtido en mariscos del día

Tel. 477820

**PINOSO**

### CONSTRUCCIONES

## FRANCISCO PRATS PAGAN

Venta de estufas de gasóleo, gas, propano, leña y carbón y chimeneas

C/. Luis Batlles, 27

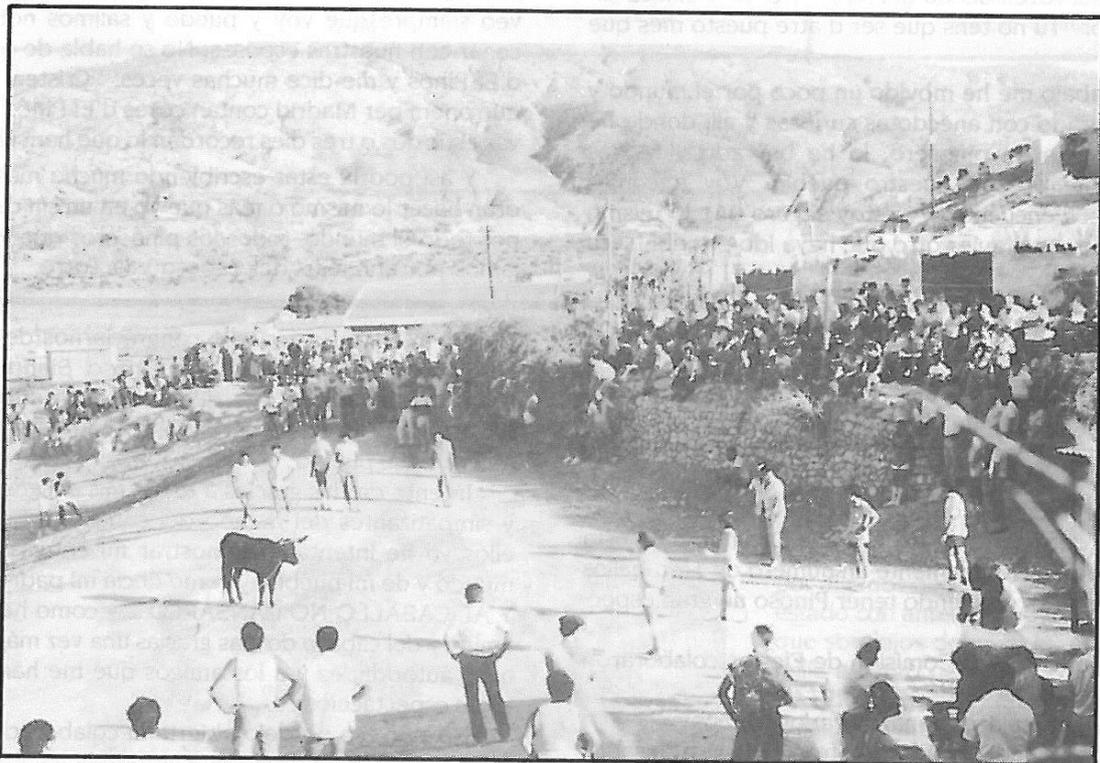
Teléfono 477893

# ESPECIAL FERIA Y FIESTAS (II)



Con la asistencia de Autoridades, Reinas de Fiestas y Cortes de Honor, Comisión de Fiestas y nuestra "UNION LIRICA", se procedió a la inauguración de la FIRA-85. Mo-

mento que recoge la fotografía. Al término de ésta se disparó un Castillo de Fuegos Artificiales.



Nuestras amigas las vacas siguen ocupando los primeros puestos en el ranking de popularidad en la Feria, como lo demuestra la masiva afluencia de público, y si además sacamos cuentas, es uno de los espectáculos más econó-

micos que tenemos en las Fiestas, pues este año tuvimos 12 días de vaca, por menos de la mitad de lo que vale una buena gala en el Jardín.

**boraciones - Colaboraciones - Colaboraciones - Colaboraciones - Cola****"PINOSEAR"**

Parodiando ese verbo que un ministro inventó para explicar lo que una famosa artista española hacía por el mundo y que era "españollear", yo quiero usar el verbo "pinosear" en el mismo sentido y respecto a lo que todo pinosero que sale de su pueblo y está fuera hace. Siempre que hablamos con alguien y venga o no a cuento metemos a nuestro pueblo por medio y la frase: "Pos yo soc d'El Pinós" o "yo soy de Pinoso" ya están en danza y contando cosas del pueblo.

También quiero usar el mismo verbo "pinosear" para buscar pinoseros allá donde sabes que hay alguno y hablar de cosas de Pinoso. Hacer una pequeña tertulia pinosera y hacer un rincón pinosero en cualquier rincón del mundo.

Cuentan que hace muchos años, estaba el Tío Palanca en la estación de Sao Paulo en el Brasil con un grupo de españoles y que cada uno estaba diciendo del pueblo o provincia de donde era. Entonces alguien, la Porseleta, dijo: "Pos yo soc del rovell del ou del mon" y el Tío Palanca sin mirarla le dijo: "Tu no tens que ser d'atre puesto mes que d'El Pinós".

Por mi trabajo me he movido un poco por el mundo y me he encontrado con anécdotas curiosas y allí donde he sabido que había un pinosero, lo he buscado y hemos "charrado" siempre de nuestro pueblo. Voy a contar algunos de esos encuentros y estoy seguro que lo mismo habrá ocurrido a cualquier otro que haya ido por ahí fuera del pueblo.

**Carta a los pinoseros**

El día 9 de Agosto se celebró en el Badén Rico Lucas, la III Exhibición de Arte Ecuéstre y Doma Ordinaria. En ésta participaron desinteresadamente un número de 16 caballos locales y forasteros, pudiendo tener Pinoso un gran espectáculo gratuito.

El Ayuntamiento y la Comisión de Fiestas colaboraron con unas placas de recuerdo.

Y algunos particulares donaron varios trofeos.

Con esta nota me despido de afrontar la responsabilidad de un espectáculo que cuesta dinero y que no hay nadie que lo financie excepto recurriendo al mundo del caballo donde desinteresadamente durante tres años hemos dado un espectáculo gratuito y en ocasiones costando mucho dinero y siendo anónimos.

Venía una noche en el avión Barcelona-Alicante y había sentado a mi lado un joven a quien ofrecí un cigarro y entablar conversación y así romper un poco esos nervios que por lo menos a mí me dan las salidas de un avión. Iniciamos una conversación sobre cualquier asunto intrascendente y me hablaba de su trabajo y de su residencia en Petrel. Conforme me iba hablando yo le notaba un acento especial y le dije "¿Pero tú eres nacido en Petrel?" y me dice: "No, yo soy de un pueblo pequeñito, allá perdido, que seguro que usted ni ha oído mencionar nunca". A seguido le dije: "¿De quina familia eres d'El Pinós?" y "¿Che, com m'ha conegut?".

Ha habido un paisano, Paco el Oliveta, que tuvo hasta hace unos años un bar en París, el Bar Paco. En la primera visita que hice a esa hermosa ciudad, me planté allí un día de buena mañana y se viene a mí diciendo "Bonjour Monsieur!" y yo le digo "Escolte, ¿vosté es d'El Pinós?, Paco abre unos ojos como platos, que ¿qui eres?, que ¿que vols pendre? y la "charrá" pinosera. Hasta que se vino ya a España hacíamos allí un rincón pinosero cada vez que iba a verlo.

Tenemos otro paisano, Demetrio Albert -"Demetrín"- que ha sido Comandante de la Guardia de la Diputación en Barcelona y en un viaje que hice y en un hueco en mi trabajo, me fui a verlo. Aquel imponente guardia de puertas me dice al preguntarle por D. Demetrio Albert: "¿De parte de quién?". Dígale que es de un amigo pinosero. Me contesta "Ya puede pasar, pues nos tiene dicho que cualquiera que venga de Pinoso pase sin avisar. La alegría junto a un alegre fuego en su despacho en un día muy frío y a "charrar" de Pinoso.

En Madrid, otro nostálgico y buen amigo a más de pinosero hasta la médula, es Paquito Rico, con quien me veo siempre que voy y puedo y salimos normalmente a cenar con nuestras esposas. No se habla de otra cosa que d'El Pinós y me dice muchas veces: "Cristeni, no me crec que anem per Madrid contan coses d'El Pinós", "cuan t'en vas estic dos o tres dies recordan lo que ham charrat".

Y así podría estar escribiendo mucho más y otros podrán hacer lo mismo o más que yo en un sin de "pinosear" por todo el mundo, todos los pinoseros que vivimos o viajamos por ahí, lejos del Cabeso y la Torre.

No intentando con ello congraciarnos de este maravilloso espectáculo que dimos a Pinoso. Siendo mi edad ya avanzada considero que debo darle mi entrada a gente más joven del mundo del caballo. Pinoseros que como yo quieren a su pueblo.

Intento dar las gracias a todos mis amigos, autoridades y simpatizantes del mundo del caballo, a quien gracias a ellos yo he intentado demostrar mi entusiasmo por este mundo y de mi pueblo; y como decía mi padre "AL AMIGO Y AL CABALLO NO CANSARLO", y como he abusado del amigo y del caballo doy las gracias una vez más a mi pueblo, a las autoridades y a los amigos que me han ayudado en estos espectáculos.

No por eso no dejo abierta la colaboración mía como buen pinosero y todo lo que yo pueda hacer por Pinoso y por este espectáculo siempre que haya alguien quien lo encabece intentando continuar lo que por afición yo intenté hacer.

R. A. R. (un pinosero más)

## Actos Culturales en la Fira-85

Entre los actos culturales de la Fira-85 cabe destacar el IV Festival de Bandas de Música.

Constituyó todo un acontecimiento, teniendo como marco el Jardín Municipal. Estaba abarrotado de público y la actuación de las distintas Bandas de Música fue de lo mejor.

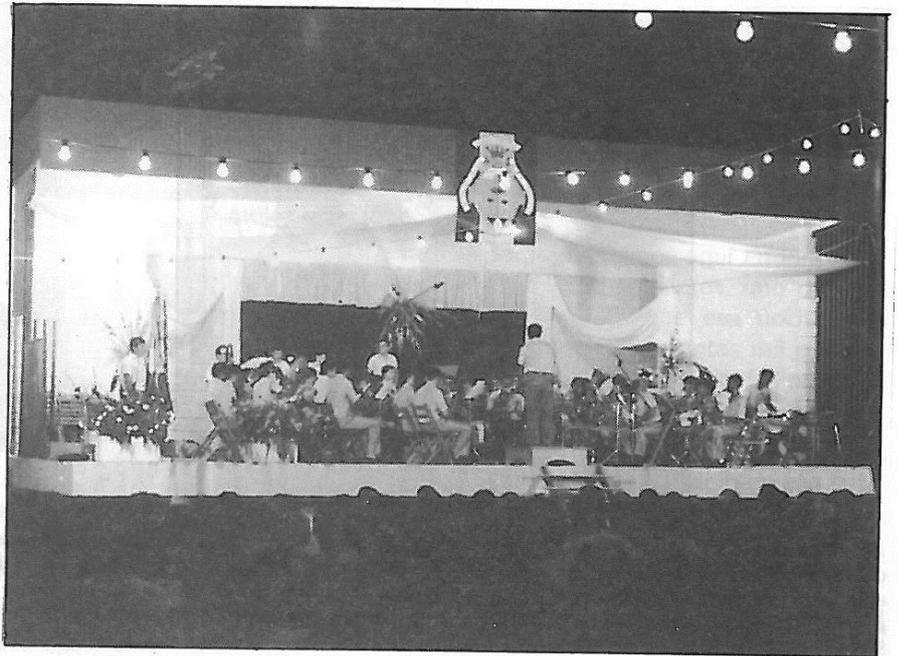
Actuaron cuatro Bandas: "La Lira Fontiguerense" de Fuente La Higuera (Valencia); Unión Musical "La Aurora" de Sella (Alicante); Unión Musical "El Júcar" de Sumacárcer; y nuestra "Unión Lírica", actuación que recoge la fotografía.

\*\*\*\*\*

El Grupo de Teatro "Taulés", puso en escena el 6 de Agosto la divertidísima comedia de Miguel Mihura "La Tetera", con gran afluencia de público, el cual salió complacido de la representación. El día 7 ponía en escena la segunda parte de "La Tierra de Jauja", para todos los peques, y por la noche nos ofreció su primera obra dramática "La Mordaza", de Alfonso Sastre.

\*\*\*\*\*

También hubo Teatro Guiñol para los más pequeños, patrocinado por las Cajas de Ahorros de Alicante y Murcia y Provincial de Alicante.



**TALLERES  
MIRA**

Servicio RENAULT

Teléfono 477598  
**PINOSO**

BAR-RESTAURANTE

**"JARDIN"**

**Bodas, Comuniones y  
Bautizos**

Plaza de la Constitución, s/n.  
Teléfono 477448

## Actos Religiosos



Los pasados día 5, 6 y 7 de Agosto, se celebró el Solemne Triduo a nuestra Patrona la Virgen del Remedio.

El día 8, por la mañana, salía desde la plaza que lleva su nombre la Ofrenda Floral a la Virgen del Remedio, con asistencia de Reinas de Fiestas y sus Cortes de Honor, Autoridades, Comisión de Fiestas y público en general, acompañados de nuestra "Unión Lírica", para a continuación celebrarse la Santa Misa, oficiada por algunos de los sacerdotes que habían estado con anterioridad en Pinoso y otros que son hijos del pueblo, estando la Homilía a cargo del Rvdo. D. MANUEL SABATER ALFONSO, en un Templo Parroquial lleno a rebosar y en el que se inauguró el nuevo alumbrado.

A las 8 de la tarde, como ya es habitual, salía la Solemne Procesión con nuestra Patrona la Virgen del Remedio. Al finalizar ésta se disparó una alborada ofrenda a nuestra Patrona.

## EL PREGO DE LA FIRA 1985



Este año el Pregón de inauguración de la Feria ha corrido a cargo de un gran pinosero como es Cristeni. Pero no era él quien en un principio iba a ser el encargado de decirlo. Como dijo al iniciar el Pregón: "Yo estoy aquí por una crisis de gobierno" (yo estic aquí per una crisi de govern). Con estas palabras quería decir que el encargado de realizar el Pregón era D. Pedro Solbes, (Secretario General Técnico del Ministerio de Economía y Hacienda, que debido al cambio de Ministro de esta cartera tuvo que quedarse en Madrid).

A continuación les transcribimos una síntesis de lo que fue ese bonito pregón en valenciano, pero no se asusten, no es el valenciano-catalán, está escrito en el pinosero que hablamos y entendemos todos nosotros.

Es en fin, un gran tributo a todo aquello que tiene relación o significa Pinoso.

Señores y cavallers,  
sagalets de tota edad,  
aquells de la tersera,  
llauraós y propietaris,  
ofsinistes, banqueros,  
aquells que en el paro están,  
as forastes que de fora,  
mos venen a visita,  
disposeu'vos a escolta  
el pregó que d'estes festes,  
em dispose a declamá.

Pero, ans de segui, deixeu-me,  
que faixa una introducció  
a la qu'estic obligat.

Y es, di algo d'estes reines  
y des dames, c'acaben de coroná  
y que a lo llarg d'estes festes  
mos van a representá...  
...com son filles del poble  
y son boniques y dolces  
com totes es can naixcut  
a la sombra d'el Cabeso  
y tenen eixe salero  
qu'el Cabeso es ha donat  
pos aixó:  
Que son boniques y fines,  
que son matins de rosa,  
que son pardalets del sel  
y floretes del xardi.

Que tenen us ulls,  
que cuan miren a un fadrí,  
li entraran us tremoleres,  
que no se podrá aguanta  
y que serán el adorno  
de tots estos dies de fira  
y lloin el seu palmito  
tots es actes  
mes bonicos eixiran.

Y seguim la explicació de la falla  
com diem en Alacant:  
Pos Senyor, tenim un poble,  
es cases de costa antigües

que esta fira  
y que estes festes d'Agost  
es disposa a celebra  
y a olvida'se de problemes  
de lletres, de crisis y tonteries,  
y a viure que son dos dies,  
que lo que no faixes ara,  
cuan te lleven entre quatre  
ahi dal al peu del Cabeso,  
res te podrá acompañá.

Pos nada, desde esta nit  
y hasta el onse d'este mes  
cuan s'acabe el sucarrat,  
pos a so de charamita  
ningú se te que pará.  
Vendrán paraes de xuets,  
de navaixes, de joyeries,...

De xelats, de llimona,  
pero ninguno tan bo,  
com aquells que mos fea Tanto  
tot per una gosa gran.

Y es altaveus a tot trapo  
no mos deixen ni parla.

I pobrets vehins del paseo  
ningu podra dormi ya!

Pero... es la fira  
y mos tenim que agúanta  
y auran actes culturals  
y deportes de totes clases  
y carreres y cucanyes...  
...y eixa fiera de dos cuernos,  
en el rastoll corraera  
y es valens que tinguen ganes  
y emulen al Cordobés,  
que li peguen alguns passes  
del endret o del revés,  
pero que lleven cuidau,  
no's pegue algun revolco  
y en ves de sang encarna  
es caiga la sang marron  
pel camal del pantalo.

Y ya despues de la vaca  
a ducha'se y berena,  
un tros de tonya,  
malenets o peruses, un trago de vi  
y a la fira a disfrutá...

...Y al xardinet,  
a vore tota la festa,  
qu'este any, la comisio  
el burro per la finestra  
ha vullgut tirá.

Auran espectaculs gratis  
y atres, que pa vorelos,  
no tendrem atre remey  
que en la taquilla paga...

...¡Ah! Y en disabte, cabalgata  
d'alegria y llibertad  
ahon uno pot solta el ase  
o vesti'se de madam.

Y ara que ya tenim  
tot el programa explicat  
anem a quirda a la gent  
y a tot el mon convida  
y que vinguen a la fira  
y que disfruten de tot  
de lo qu'aquí es ham contat...

...Que disfruten, que paseixen,  
que refresquen, que se cansen,  
que s'olviden des problemes,  
que ballen, aquells que puguen,  
que aparten de la seua anima  
es enveixes y rencors  
y en esa alegria sencilla  
de cuan tots erem sagals,  
que pensen en coses bones  
y no pensen en els mals.

Y me deixe pa lo ultim,  
algo que se sobre enten  
y es que totes estes festes  
se celebren,  
per el honor de una mare  
que es la Mare del Remy  
y que tots es pinoseros,  
creguen menos, creguen mes  
la lleven en seu cor  
en el millo rinconet,  
y que no s'olviden d'ella  
que com a bons fills que son  
la visiten estos dies  
y li lleven, us floretes  
y també alguna orasió.

Y el ultim dia, Ella  
eixira a vore la fira,  
paseixant per es carres.  
Pinoseros:  
Que mos vega a tots miran'la  
cuan pase en la proseso.

¿Pot have mes pa una mare  
que vore as seus fills y filles  
miran'la en tota atensió?...

...Y hara ya vaix a acaba  
y vullc servi-me  
del ultim vers de un poema  
que ya fa uns anys vaix escriure,  
parlan d'aquells pinoseros  
que despues de mols anys fora,  
tornen... Y veuen al seu Pinós.

Dia aixina:

Pero... Fuera las penas y tristezas,  
que toquen las campanas al volteo,  
que ya estoy junto a tí, que ya te veo,  
llénese mi alma de gran gozo,  
porque ya comienza la Feria de Pinoso.

## Entrevista al Concejal de Fiestas



D. Perfecto Rico Mira fue elegido Concejal por el PSOE. Formó parte del primer Ayuntamiento democrático. Es primer Teniente Alcalde, concejal de personal, de montes, de fiestas y sanidad (matadero y mercado).

—Esta pregunta no se la hacemos a usted como concejal, sino como podríamos hacérsela a otro pinosero. Díganos sinceramente, ¿la Feria de 1985 ha sido mala, mediocre o buena?

—No ha sido como nosotros hubiéramos deseado, pero claro, hemos tenido muy poco tiempo para organizar las fiestas por unas circunstancias especiales, al dimitir el presidente de la Comisión de Fiestas anterior encima de las fiestas. Hemos tenido muy poco tiempo para organizar la Feria y de verdad, de verdad no ha salido como nosotros hubiéramos deseado. Han habido fallos por falta de tiempo.

—¿Se siente satisfecho del resultado de la Feria y Fiestas?, ¿Qué cosas cree usted que se han mejorado este año?

—Pues hemos mejorado sobre todo el tema de deportes. Han habido muchos deportes: ciclismo, baloncesto, futbito, lonjas, etc., el deporte ha sido una cosa que se ha mejorado de años anteriores.

En cuanto al Jardín también estamos muy satisfechos porque la juventud que nunca entraba en el Jardín, el día que hicimos especial para la juventud se llenó.

En la 3.<sup>a</sup> Edad hubo hasta incluso 3.500 ó 4.000 personas en el Jardín.

En fin, estamos muy satisfechos sobre todo en deportes y jardín.

—Este año las galas estelares han vuelto a ocasionar déficit. ¿Qué es lo que falla aquí?

—Falla lo normal, esto es una cosa a estudiar para el año que viene, porque está demostrado que traer galas como Paloma San Basilio, que es una de las mejores galas que hoy en día hay en España, a Pinoso, no vale la pena, pues se perdieron tres o cuatrocientas mil pesetas. Esto habrá que estudiarlo bien y vamos a procurar espectáculos para entrar sin pagar en el Jardín. Todo sin pagar un duro y hacer un presupuesto para tratar de traer una gala buena, pero no en plan de cobrar, porque esto falla todos los años, debido a que todos estos espectáculos se ven en televisión y la gente se cansa. Aunque nosotros pusimos precios muy populares, Paloma San Basilio se cobra dos o tres mil pesetas la entrada y aquí eran 800 pesetas. Por lo tanto

más barato no puede ser y se perdieron tres o cuatrocientas mil pesetas.

—La Comisión de Fiestas programó un día especial para la juventud, esa noche la juventud acudió al Jardín, creemos que por respeto. ¿No cree que en este Año Internacional debería de haberse dado un trato mucho mejor a los jóvenes?

—El día de la juventud que hicimos aquí en Pinoso se hizo bastante bien. Se trajo dos conjuntos, uno de ellos Mediterráneo, y tengo que decir que esa noche a la Comisión de Fiestas nos costó cuatrocientas mil pesetas. Mejor espectáculo para la juventud en un día de Feria y sin pagar no es fácil.

—1985 es el "Año Internacional de la Juventud", ¿usted cree que en Pinoso se ha cumplido bien con la juventud?

—Vamos a intentarlo. Ahora tenemos muchos actos para la juventud. Va a haber teatro y varias cosas más que van a hacerse en el mes de octubre. No se ha hecho todo lo que nosotros hubiéramos querido pero vamos a ver lo que pasa en lo que queda de año.

—Al igual que el año pasado le preguntábamos a su predecesor, ¿va a englobar la concejalía de fiestas, a parte de la Feria, todas las demás fiestas?

—Esto es lo que queremos hacer este año. Para el año 1986 quiero que la gente que colabore en la Comisión no sea sólo para las fiestas de Agosto, sino que también colaboren en organizar todas las fiestas que hay en barrios, pedanías, etc.

—Usted también es concejal de montes. Hace unos días hubo un incendio en el monte Coto. ¿Cuáles fueron las causas del incendio y qué dimensión llegó a alcanzar?

—No hubo un incendio, sino tres. Parece ser que alguien nos ha querido quemar el monte, eso está claro, pues todos se han producido en el mismo sector.

Los daños no han sido muy grandes, porque era un lugar donde había mucha leña seca, y los pinos bastante secos, por tanto no se han producido daños muy importantes.

—¿Cómo se llevaron a cabo las tareas de extinción?

—Con la ayuda de ICONA, y la colaboración de varios vecinos de Pinoso y de las Encebras, gracias a ellos se pudo dominar en las tres ocasiones el fuego.

Hay que tener en cuenta que era un sitio donde no podían subir cubas de agua al no poder pasar los camiones y a fuerza de trabajar con herramientas haciendo cortafuegos se pudo apagar el fuego.

Emilio Pérez Rico

# Okey Burger

Buena música - Buena gente

PLAZA COLON, 19

## LAS GALAS Y LA CABALGATA



Otro año más la Comisión ha tropezado en la misma piedra. El tema de los espectáculos ha sido este año catastrófico. Todos sabemos que la Comisión tomó tarde las riendas de las fiestas, pero se la han pegado como a antiguas Comisiones.

El viernes 9 teníamos en el Jardín a la gran artista de la canción Paloma San Basilio. Ella es la única que se ha salvado de todos los espectáculos traídos a esta Feria. La gente que fue se quedó maravillada de esta artista, pero tuvo que rascarse el bolsillo. El Jardín no se llenó y por consiguiente no se pudo nivelar el presupuesto del espectáculo.

### **I CONCURSO DE ARREGLO DE CALLES**

Durante las pasadas fiestas se celebró el I Concurso de Arreglo de Calles, siendo el 1.º premio para la calle Salcillo, la cual estaba adornada con dibujos sobre el asfalto de punta a punta de la misma, siendo éstos realizados por los más jóvenes, celebrándose en la noche del día 11 de Agosto un gran baile como estaba estipulado en las bases del concurso, con una gran afluencia de pinoseros.

Por otra parte, otras dos calles de las participantes obtuvieron también un conjunto para hacer baile después de la Feria el día que los vecinos eligiesen, éstas fueron la calle Bailén, en cuyo arreglo participó el gran artista local Tomás Leal, "Tomaset" para los amigos; siendo la otra calle galardonada, aunque aquí mas bien hay que hablar de barrio, el de la Alcoholará.

Al día siguiente se esperaba la llegada de Emilio José y Manzanita, por desgracia aparecieron los dos de la mano la noche del sábado. En primer lugar actuaron cuatro chicas que encabezaron lo que vendría luego. Las pobres no sabían ni por donde iban, pero en fin, no fue eso lo peor. Aquí en Pinoso ya conocíamos a Emilio José porque ya había venido hace pocos años. En aquella ocasión nos dejó con un buen sabor de boca, pero en esta ocasión no fue ni la sombra, y no porque no cantara bien, sino por los tremendos fallos que hubo durante su actuación. Después vino el "Manzanazo" final. El es más conocido que Emilio José, pero él por una parte y su grupo, que venían de un entierro, dejaron el Jardín completamente vacío. Algunas canciones fueron buenas pero no estuvo a la altura de sus cualidades, y digo esto porque creo que lo debe hacer mejor. Hubo otros espectáculos gratuitos como: Doña Croqueta, Los Gavilanes, Mediterráneo y Todos y la Chica, esa noche hubo más afluencia de público y no hay que decir el por qué. Por eso me gustaría hacer un llamamiento a la Comisión del próximo año para que pongan los precios populares porque el Jardín se llena y se pierde el mismo dinero y por lo menos queda bien ante el público asistente.

La cabalgata de este año no ha sido tampoco tan bonita como la de otros años. Las pedanías no han participado en la cabalgata y esto le quita color. Los disfraces tan poco han sido tan abundantes como otras veces, pero una vez más se ha demostrado que hay ilusión por salir en este desfile. En cuanto a las charangas, este año han sido normalitas nada más. En fin, no hay que decir nada más sobre el tema de la Cabalgata, únicamente animarles para que en próximos años podamos hacer una cabalgata de primera categoría.

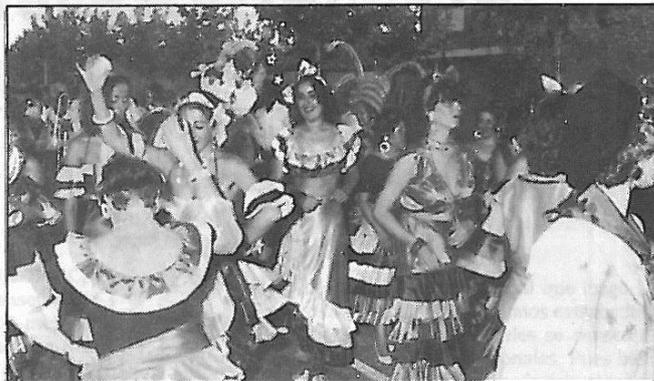
**Un joven**

## PEÑAS, BARRACAS Y JUVENTUD EN LA "FIRA-85" (II)

Acabada la Feria-85, tenemos que hacer un balance de lo que ha hecho la juventud en estas fiestas, porque aunque "ustedes" no se den cuenta los jóvenes hacemos más bonita la fiesta. Gracias a estas barracas y peñas nosotros podemos pasar unos ratos agradables y lejos de esa monotonía que puede ser la Feria. Porque somos jóvenes, no mañacos, y creemos que algo tenemos que tener. El año anterior hubo únicamente tres Barracas: SOM ELS DE SEMPRES, BARRACOMANIA y AGARRATE A ON PUGUES. Pues bien, este año se ha incrementado considerablemente este número de Barracas, ya que los jóvenes que no tenían han querido pasar allí los ratos de la Feria. Hago un llamamiento especial a la Comisión de Fiestas del próximo año, para que empiece a trabajar pronto, y que se acuerde de la juventud, porque creo que de lo contrario el número de Barracas seguirá aumentando y creo que esto no es favorable para las fiestas.

El jueves día 8 algunos jóvenes nos acercamos al Jardín para ver a los grupos que trajeron para nosotros. El conjunto de rock estuvo bastante movido y con mucha marcha, creo que tocaban bastante bien y con ello mucha gente se puso a mover el "body". Después actuó el grupo Mediterráneo que lleva ocho años en el mundo de la canción y todavía no se había acercado por nuestras tierras. Ellos fueron muy simpáticos con nosotros y deleitaron con sus últimas canciones y con las que el público pedía. Ahí se acabó todo para la juventud por este año. ¡Ah!, también quiero aclarar una cosa, esa noche pudimos ver a mucha gente sentada haciendo el ridículo delante del escenario. Ya lo avisó el cantante del grupo Mediterráneo, ¡pero es que somos tan ignorantes!. Así que la gente que quería bailar no pudo.

Pasando de nuevo al tema de las barracas, como ya hemos dicho, este año ha aumentado el número de éstas,



llegando hasta seis, el doble que el año pasado. En primer lugar hay que hablar de la peña "SOM ELS DE SEMPRES". Es la más numerosa de todas y con mayor presupuesto. Ellos han podido gozar de su "orquestita" todas las noches. Después de ésta la barraca "AGARRATE A ON PUGUES", con gente que le va la marcha y con una barraca muy adecuada para estos jóvenes. Estas dos barracas son las que se han consolidado y que van adquiriendo cada vez mayor número de socios. Las restantes se han creado este año por grupos de amigos que querían pasarlo bien. Creo que la juventud ha disfrutado más que en otros años, pero no gracias al esfuerzo de la Comisión, sino gracias a ellos que han hecho un gran esfuerzo por olvidarse de la Comisión y montárselo lo mejor posible. ¡Animo jóvenes, tal vez el año que viene sea el "año internacional de los adultos" y nos pongan alguna actuación que otra!. Hasta el próximo año.

Un joven

### FIESTAS EN EL CULEBRON 1985

A finales del mes de Julio se celebraron en el Culebrón las fiestas patronales en honor a Santiago Apóstol, teniendo gran acogida por parte del público como es habitual en este tipo de festejos, la suelta de vaquillas y el "sucarrat"; sin olvidarnos de los bailes populares al son de los conjuntos músico-vocales y la Solemne Procesión en honor a Santiago Apóstol y el pasacalles efectuado por la "Unión Lírica".

### FESTES EN EL CARRER SAN ROC

Como en años anteriores se celebró en el "Carrer San Roc" las tradicionales fiestas en honor a su Patrón. Tuvieron gran éxito, tanto de público como de organización.

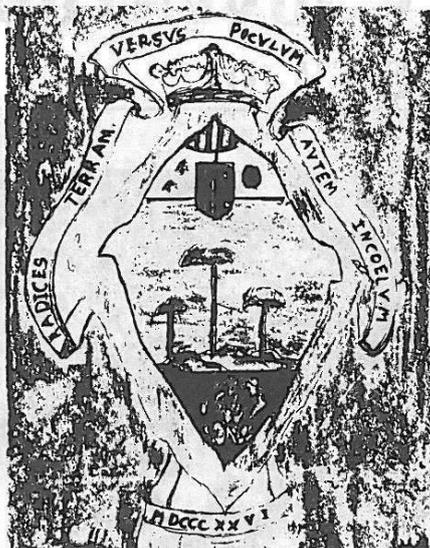
Durante dichas fiestas se celebraron varios actos dignos de mención, como por ejemplo el desfile de carrozas, el cual iba acompañado por un conjunto cómico-musical, la verbena y la ofrenda de flores.

### Incendios en el Monte Coto

Los pasados día 14 y 20 de Agosto se produjeron sendos incendios en el monte Coto al parecer provocados. El primero se produjo en la parte superior del Castellarejo de dicho monte, al personarse las autoridades del Ayuntamiento se comprobó que habían ardiendo unas cinco hectáreas de monte, el incendio se controló a las cinco de la mañana. El segundo se produjo en el paraje denominado

La Gallega, este incendio fue de mayores dimensiones por lo que se tuvo que llamar a personas de las cercanías para sofocarlo. El incendio se controló sobre las 3'45 de la mañana.

El día 31 de Julio también se produjo un incendio en el monte Cabezo sin mayores consecuencias.



## HERALDICA

Como se publicó en el Boletín "El Cabeso" que reflejaba las actividades conmemorando el aniversario del Día del Villazgo (12 de febrero) que se celebró el presente año y que consistió en una charla sobre el significado de este día y sobre el escudo de nuestra Villa, así como una biografía del autor de dicho escudo, que fue el gran pintor pinosero D. Federico Tormo Monzó.

En este Boletín se presenta el dibujo de nuestro escudo y la redacción sobre esta charla que fueron premiados entre los alumnos del 8º curso de EGB del Colegio de San Antón. Así como el anterior número fueron presentados los trabajos que ganaron entre los del Colegio de Santa Catalina.

### El Escudo de Pinoso

Pinoso es un pueblo que dependía de Monóvar, hasta que en el año 1826 pidió la independencia a Fernando VII. Desde esta fecha adquirió el nombre de Villazgo.

En el año 1926 y aprovechando el centenario de su independencia, el Ayuntamiento acordó la necesidad de que Pinoso tuviera su propio escudo.

Para ello Federico Tormo, paisano nuestro, que nació en 1890, donó un cuadro que amablemente fue aceptado por el Ayuntamiento como Escudo para nuestro pueblo.

#### El Escudo interior

Se puede decir que está dividido en tres partes:

Las dos cabezas de gorrion que probablemente representan a los habitantes que tenían que ir a Monóvar a entregar dos cabezas de gorrion (ya que había plaga de los mismos).

De aquí surgió el deseo de independencia del pueblo, ya que debían dejar las faenas y debían caminar hasta Monóvar, para entregar las cabezas de gorriones, para pagar impuestos, etc.

El tonel significa la producción de vino, producto esencial de esta zona.

Entre los gorriones y el tonel se distingue un escudo pequeño formado por las cadenas de Navarra y las barras de Aragón, en la cual se reflejaba la pertenencia territorial de Pinoso al Duque de Híjar. Probablemente el nombre de Pinoso proviene de la segunda esposa del Duque de Híjar, llamada Francisca de Pinós.

Por último encontramos los árboles y el hombre de la mina.

El hombre representa el trabajo en las cuevas de la sal y los pinos carrasqueros los propios de Pinoso, y de cualquier clima mediterráneo.

El pintor en este cuadro nos muestra un cielo muy despejado, propio de Pinoso, clima muy cálido en el que casi nunca llueve.

En el escudo y rodeándolo también, se distinguen las siguientes frases latinas:

"Radices Terram, Versus Poculum, Autem Incoelum", que significa: "Las raíces hacia la tierra, la copa hacia el cielo", que refleja: "La gente de Pinoso tiene los pies en el suelo, pero tiene unas miras más elevadas".

Por último y como fondo del mismo, se distinguen los colores (rojo y gualda) de la bandera española.

Resumiendo: Es un cuadro un tanto solemne, con mucha luz y vivos colores, produciendo en el admirador una gran impresión de estilo Barroco.

Redacción: Luis Oliver Pérez

Dibujo: Gerardo Falcó Jover  
del C.P. San Antón

Por gentileza de:

**PUB MAJOVIC'S**

¡¡Gracias por querernos!!

Calle 12 de Febrero de 1826, 4

## Concierto de la "Unión Lírica" en el Templo Parroquial

El día 28 de Julio la "Unión Lírica" de Pinoso realizó un extraordinario concierto en el Templo Parroquial a beneficio de la restauración del mismo.

Durante la celebración de la Misa, la "Unión Lírica" interpretó el religioso del West Side Story y el largo de Haendel.

Una vez finalizada la Misa siguió su actuación con un concierto a cargo del grupo de cámara.

Al término del concierto los fondos recaudados ascendieron aproximadamente a 130.000 pesetas.

El Equipo de Servicios Sociales de Base nos envía este artículo, recogido del diario "El País", dado el interés que tiene para nuestro pueblo el contar con uno de los pocos centros de todo el Estado, que va a poner a

prueba este nuevo proyecto del Ministerio de Educación, que al parecer, como más abajo se señala, ofrece más ventajas y menos inconvenientes que el bachillerato anterior.

## Los alumnos del nuevo Bachillerato aprenden mejor

Los controles efectuados revelan que los estudiantes de BUP experimental obtienen mejores resultados

ESTEBAN S. BARCIA

**Los alumnos que siguen la reforma experimental de las enseñanzas medias —bachillerato y formación profesional— obtuvieron mejores resultados globales y parciales (con excepción de los relativos a la asignatura de francés) que aquellos que cursan sus estudios dentro del sistema tradicional. Los resultados de los controles de rendimiento relativos al curso 1983-1984, primer año de la experiencia, fueron facilitados recientemente a la prensa especializada en el transcurso de la visita a un Instituto madrileño incorporado este curso a la reforma.**

Los controles de rendimiento se realizaron sobre 54 grupos de alumnos del bachillerato experimental y otros 31 grupos que siguen las enseñanzas de los niveles ordinarios y que han actuado como elemento de contraste. No obstante, el valor de los datos que ofrecen dichos controles es relativo todavía, puesto que las pruebas fueron elaboradas por los propios servicios de la dirección general de Enseñanzas Medias, que tienen encomendada la tarea de seguimiento y apoyo de la experiencia.

Con la excepción ya apuntada sobre aprendizaje del francés, donde los alumnos de los grupos de contraste obtuvieron mejores resultados que los de los grupos de la reforma, en todas las demás materias las ventajas son para estos últimos.

La pasada semana, los periodistas especializados en la información sobre educación tuvieron oportunidad de conocer directamente el trabajo que se realiza en el Instituto de Bachillerato María de Austria, de Madrid, en el que dos unidades de primer curso de bachillerato experimentan la reforma durante el presente año académico.

Los profesores que están participando en la experiencia rechazan rotundamente las afirmaciones que suelen hacerse desde fuera de la reforma, en el sentido de que ésta "tiende a rebajar el nivel de conocimientos de los alumnos de enseñanza media". Creen que una afirmación semejante hay que demostrarla, y afirman que los datos comparativos que ellos poseen tanto sobre el primer año de la reforma experimental como sobre los meses transcurridos del segundo, más bien parecen indicar todo lo contrario.

Los profesores del María de Austria opinan que quienes suelen hacer este tipo de afirmaciones no aclaran nunca suficientemente qué es lo que se entiende por "nivel de conocimientos". Aseguran que una cosa es acumular coyunturalmente una determinada cantidad de información sobre una materia, con vistas casi exclusivamente a la situación puntual de un examen, y otra muy distinta la incorporación que el alumno hace de dichos conocimientos a su proceso de maduración intelectual, a su formación integral.

El subdirector general de Ordenación Académica, Patricio de Blas, presente en este diálogo, abunda en dichas apreciaciones, y cita afirma-

ciones de miembros del tribunal que juzgó los últimos exámenes para los premios extraordinarios de bachillerato, a los cuales se presentan lógicamente alumnos excepcionales. Pues bien, para estos examinadores, y por lo que respecta al tópicico nivel de conocimientos, "sólo un 4% de los aspirantes al premio estaban en condiciones de aprobar las diversas asignaturas". La explicación es sencilla: las pruebas para el premio extraordinario se aplican varios meses después de que los alumnos hayan finalizado su bachillerato.

Los alumnos del Instituto María de Austria que participan en la experiencia confirmarían posteriormente las impresiones de sus profesores, puesto que todos aseguraron rotundamente "haber dejado de estudiar para examinarse", y que ahora lo hacen "para aprender realmente".

Los testimonios de todos y cada uno de estos estudiantes, que diariamente contrastan sus métodos de trabajo con el de los alumnos del mismo Instituto que no siguen el sistema experimental, coinciden. Desde la apasionada defensa del nuevo sistema de quien afirmaba que estarían "dispuestos a hacer una manifestación" en el caso de que se les obligase a volver al bachillerato tradicional, hasta la general confirmación de que "nos divertimos más y aprendemos más a gusto".

Aspectos que los alumnos valoran más de su propia experiencia con la no sujeción a un libro de texto concreto, el trabajo en equipo, la mayor capacidad para expresarse en público y por escrito, un mayor nivel de lecturas personales y un más alto grado de relación con el profesor.

### Comunicado de la U.G.T.

La agrupación local de la U.G.T. de Pinoso ante el Ayuntamiento de nuestro pueblo, en su calidad de Sindicato al servicio exclusivo de la clase trabajadora, quiere denunciar el siguiente hecho:

Nos parece incomprensible, más aún, bochornoso y vejatorio para nuestro pueblo, que el Ayuntamiento en Pleno, en sesión celebrada el día 14 de agosto pasado, no aprobase la propuesta de solicitar del INEM una subvención de cerca de 3.000.000 de pesetas para obras comunitarias y con la finalidad de paliar el paro en Pinoso. No comprendemos cómo un grupo de hombres, que representan a todo un pueblo, impunemente se permite despreciar un dinero que podría solucionar durante unos meses el problema de nueve o diez familias. Creemos sinceramente que este hecho representa lisa y llanamente un atentado contra la clase trabajadora pinosera.

También queremos dejar constancia, que a este escrito no le guía una crítica abierta contra ninguno de los grupos representados en la Corporación, aunque eso sí, nuestra Agrupación y en general el pueblo trabajador, sabe quienes son los responsables; únicamente pretendemos denunciar este hecho, que para nosotros, por muchas razones que quieran alegarse, no tiene defensa alguna.

Por ello solicitamos del Sr. Alcalde, como Presidente que es de la Corporación, dé cuenta a la misma de lo expuesto en la próxima sesión que celebre, con la esperanza de que en un futuro impere la sensatez por encima de cualquier rencilla de grupo, confiando a su vez que nuestros concejales comprendán, de una vez por todas, que una cosa es la oposición y los enfrentamientos y discrepancias, y otra distinta el bienestar de Pinoso.

# DEPORTES

por Emilio Pérez

## DEPORTES DURANTE LA FERIA

### ATLETISMO

I Cross Urbano de Pinoso. Los dos primeros puestos los ocuparon sendos forasteros. En tercer lugar entró José Mari y en cuarto lugar Roque.

Los trofeos fueron donados por la Comisión de Fiestas.

### NATACION

Se presentaron muy pocos participantes. Hubo premios para todos.

### PETANCA

El Primer Campeonato Local de Petanca (SOM ELS DE SEMPRE), se celebró durante la Feria. Les daremos los resultados en el próximo número de "El Cabeso".



### FUTBITO

Durante la Feria se celebró el Primer Torneo de Futbito "Villa de Pinoso", en el cual participaron equipos locales y forasteros.

Los resultados fueron los siguientes:

Pub Majovic's	1	-	Calzados Mayfre	0
Cristalería Miguel	3	-	Instituto Carrús	2
Pub Majovic's	1	-	Instituto Carrús	1
Cristalería Miguel	3	-	Calzados Mayfre	1

Quedó por tanto Campeón el CRISTALERIA MIGUEL.

### FUTBITO INFANTIL

Al término del Campeonato de Futbito Infantil, la clasificación final quedó de la siguiente forma:

- 1.º STAR TURIA
- 2.º A-Z-82
- 3.º LA UNION
- 4.º LOS PEQUES

## BALONCESTO

Como era de prever el PUB MAJOVIC'S fue Campeón del III Campeonato Local de Baloncesto. Como decíamos en el anterior número de "El Cabeso" en la primera vuelta el Majovic's terminó imbatido. En la segunda vuelta perdió contra el "Club El Nido" y contra el "Okey Burger", pero esto no le impidió que en la final venciera, en un emocionante partido, al "Club El Nido".

La clasificación final por puestos quedó así:

- 1.º PUB MAJOVIC'S
- 2.º CLUB EL NIDO
- 3.º OKEY BURGUER
- 4.º CHECOSLOVAQUIA
- 5.º CALZADOS TIARA

## CICLISMO



Electrodomésticos Ochoa Campeón por equipos

Este es un deporte que actualmente ha adquirido mucho auge en Pinoso y en el cual este año ha habido una superación enorme en todos sus aspectos. Las clasificaciones y los resultados se los daremos el próximo mes.



## VERDU

Servicio de:

**NEUMATICOS, LAVADO  
Y ENGRASE**

Paseo de la Constitución, 47  
Teléfono 477858

**PINOSO**

## Aristides

MUEBLES DE COCINA

Camino del Prado, s/n.  
Teléfono 477312

**PINOSO**

**FLORISTERIA  
(Piensos compuestos)**

**LOZANO-ALIAGA**

Tenemos toda clase de plantas  
y flores, tanto naturales  
como artificiales.

Hacemos ramos de novia por encargo

C/. Millán Astray, 12

## LONJAS

Terminó también durante la Feria el Campeonato de Lonjas. El pasado número anunciábamos las parejas clasificadas. Los puestos quedaron así:

**CAMPEONES:** Bala y Cocolo  
**SUBCAMPEONES:** Julián y Joaquín  
**TERCEROS:** Tribi y Chimo  
**CUARTOS:** Pepito y Faín

Hizo entrega de los torneos el Alcalde, el Concejal de Deportes Fernando Albert, Perfecto Rico y también los Concejales Luis Santiago y José Deltell, estos dos últimos también participantes.

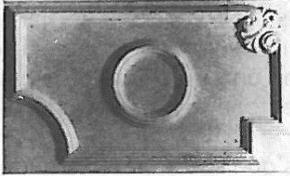
## TENIS

Concluyó el IX Torneo Local Seniors. En este torneo hubo un gran número de participantes, cuarenta.

Final absoluta: Cápito vence a José Manuel.  
 Final consolación: J. Antonio Díaz vence a Emilio Martínez.

También se celebró el IV Torneo Local Infantil, en el cual participaron 16 jugadores.

Final absoluta: Ramiro vence a Rafael Oliver.  
 Final consolación: Federico Selva vence a Raúl Abellán.



**ESCAYOLAS  
RAFAEL**

**Decoración de Escayolas y Derivados**

Maisonnavé, 41 - 3.º Izq. - Teléfono 477141

## DEPORTES DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE

### TENIS

La I Escuela de Tenis. Contó con 16 jugadores. En la final Salvador Jover venció a Fco. Enrique Teruel.

VI Torneo Interclubs. Participaron los clubs de tenis de Yecla, Elda y Pinoso. Terminó con triple empate.

Yecla-Elda, vence Elda por 3-2  
 Elda-Pinoso, vence Pinoso por 3-2  
 Yecla-Pinoso, vence Yecla por 3-2

Se contabilizaron los sets jugados y la clasificación fue: 1.º Yecla; 2.º Elda; 3.º Pinoso.

### LONJAS

Del 14 al 22 de septiembre se celebró el I Campeonato de 2.ª Categoría de Lonjas en el cual todos los participantes eran jóvenes. Con lo cual queda demostrado el interés que tiene la gente joven por este deporte auténticamente pinosero.

El día 22 por la noche hizo entrega de los trofeos D. Perfecto Rico Mira en el Pub Menorca. En el transcurso de la noche y en vistas del éxito que este Campeonato había tenido, el 1.º Teniente Alcalde dijo que propondría al Ayuntamiento la petición de cubrir las Lonjas que los juga-

dores le habían formulado y así poder jugar durante el invierno, ya que actualmente en el invierno las lonjas pierden todos sus aficionados. Con la promesa de que haría todo lo posible por su parte para que esto se cumpliera, terminó la entrega con alegría y satisfacción. Este podemos decir que ha sido un campeonato en el que todos los participantes merecen la enhorabuena.

Los trofeos fueron donados por: PUB MAJOVIC'S; TALLERES MIRA; CAFETERIA AMELIN; PUB MENORCA; BAR CONCHI; MISTER DOLAR; CAJA DE AHORROS PROVINCIAL; BAR RUSO.

El Campeonato se realizó por eliminatorias. Participaban 8 parejas y hubo partidas de verdadera emoción.

Los resultados de la primera eliminatoria fueron estos:

Emilio y Molina	11	-	Ródenas y Pantera	12
Alfonso y Tino	12	-	Nohales y Federo	11
José Luis y José Luis	12	-	Casimiro y Javier	7
Maqui y Antonio	12	-	Franc y Casio	9

Los vencedores jugaron las finales y semifinales y los eliminados los demás puestos. Los vencedores en el 1.º grupo y los eliminados en el 2.º.

#### FINALES

##### Grupo 1.º

Campeones		Subcampeones	
Alfonso y Tino	12	- Maqui y Antonio	10
Terceros		Cuartos	
José Luis y José Luis	12	- Ródenas y Pantera	0

##### Grupo 2.º

Quintos		Sextos	
Emilio y Molina	12	- Nohales y Federo	9
Séptimos		Octavos	
Casimiro y Javier	12	- Franc y Casio	9

## I Trofeo de arreglo de Vestuarios y Campo de Fútbol de Pinoso donado por el INEM

El día 14 de agosto del año en curso se disputó en el terreno de juego del Salón de Sesiones del Ayuntamiento, el encuentro de Votos para el trofeo arriba indicado, disputándose entre los equipos de esta localidad Atlético Pinoso, que recientemente cuenta en sus filas con dos oriundos, contra Pinoseros Sólidos o Enfadados, a las órdenes del colegiado del colegio local D. Secretario en funciones, ya que tuvo que arbitrar por estar el oficial indisputado.

A la hora indicada empezó el partido con muchas faltas, fueras de juego y brusquedades, después del tiempo reglamentario llegaron con la victoria del Atlético Pinoso por siete votos a seis, por lo cual el I Trofeo patrocinado por el INEM quedó desierto hasta no sabemos cuando y nos preguntamos como pinoseros: Aunque estén ganando muchos puntos, ¿lograrán clasificarse para el próximo MUNDIAL MUNICIPAL?

*Mobiliario*

*Yeclano*

---

MUEBLÉS DE ESTILO Y DECORACION

---

Plaza Colón, 19 - Teléfono 477584

## PINOSO: AYER Y HOY



### LA PLAZA DE ESPAÑA

La Plaza de España es llamada por todos plaza del Ayuntamiento y, antiguamente era conocida por plaza de La Sala.

No es, ni ha sido nunca, una bella plaza; pero, en otra época, tuvo cierto carácter que recientemente ha perdido.

En su centro había una fuente con cuatro grifos asentada sobre un redondel pavimentado con guijos. Alrededor de este empedrado se colocaban ordenadamente los cántaros de las tandas que se hacían en las épocas en que el agua escaseaba.

Los edificios de la plaza eran todos de finales de siglo pasado y principios del actual. El más notable era una casa con balcones y rejas de forja muy hermosos. Pertenecía a D.<sup>a</sup> Caridad Gregorio Toda y ocupaba el solar que hoy es patio delantero de la casa donde vive D. Juan Ortega y parte de la calle adyacente.

El edificio del Ayuntamiento no era gran cosa; pero armonizaba con el entorno.

La plaza se comunicaba con la calle de San Roque por un callejón muy estrecho.

En el año 1937 la casa de D.<sup>a</sup> Caridad y otra de la calle San Roque, la de Quito "Lisguarda", fueron derribadas para eliminar el estrangulamiento del tráfico que producía

el callejón. La mejora urbanística fue evidente.

Como en política, desgraciadamente, lo que hacen los blancos está siempre mal para los negros, y viceversa, en 1939 ó 1940 se reconstruyó la casa de Quito "Lisguarda", actualmente la tienda de Gandía, y se convirtió en patio el solar de D.<sup>a</sup> Caridad.

Quedó así la plaza hasta que en 1974, el Ayuntamiento acordó el derribo de la vieja Casa Consistorial y la construcción de una nueva. Esperábamos todos que se haría un hermoso edificio. Quedamos defraudados. La nueva sede de nuestro Ayuntamiento tiene una excelente distribución interior; pero su fachada desentona totalmente con las de los edificios vecinos.

Las fachadas de dos casas que se han reconstruido recientemente en la plaza adolecen del mismo defecto.

Únicamente Alfonso, al restaurar la fachada de su establecimiento, ha tenido el buen gusto de respetar el estilo de las buenas casas pinoseras de comienzos de este siglo.

En resumen, que los cambios sufridos por la plaza de España son un claro ejemplo de lo que no debe hacerse en urbanismo.

José Picó



## Levantina de Mármoles

José M.<sup>a</sup>  
Máñez Verdú